Emergency Preparedness Canada

1990-91 Estimates

Part III

Expenditure Plan

90-03659/

The Estimates Documents

The Estimates of the Government of Canada are structured in three Parts. Beginning with an overview of total government spending in Part I, the documents become increasingly more specific. Part II outlines spending according to departments, agencies and programs and contains the proposed wording of the conditions governing spending which Parliament will be asked to approve. The Part III documents provide additional detail on each department and its programs primarily in terms of the results expected for the money spent.

Instructions for obtaining each volume can be found on the order form enclosed with Part II.

© Minister of Supply and Services Canada 1990

Available in Canada through

Associated Bookstores
and other booksellers

or by mail from

Canadian Government Publishing Centre
Supply and Services Canada
Ottawa, Canada K1A 0S9

Catalogue No. BT31-2/1991-III-88
ISBN 0-660-55646-4

1990-91 Estimates

Part III

Emergency Preparedness Canada

Preface

This Expenditure Plan is designed to be used as a reference document, and as such contains several levels of detail to respond to the various needs of its audience.

This Plan is divided into two sections. Section I represents an overview of the Program including a description, information on its background, objectives and planning perspective as well as performance information that forms the basis for the resources requested. Section II provides further information on costs and resources as well as special analyses that the reader may require to understand the program more fully.

Section I is preceded by details of Spending Authorities from Part II of the Estimates. This is to provide continuity with other Estimates documents as well, and to help in assessing the Program's financial performance over the past year.

This document is designed to permit easy access to specific information that the reader may require. The table of contents provides a detailed guide to the contents of each section. In addition, references are made throughout the document to allow the reader to find more details on items of particular interest.

Table of Contents

Spending Authorities

A. Authorities for 1990-91 4

Section I
Program Overview

A. Plans for 1990-91
   1. Highlights 6
   2. Summary of Financial Requirements 7

B. Recent Performance
   1. Highlights 9
   2. Review of Financial Performance 10

C. Background
   1. Introduction 10
   2. Mandate 11
   3. Program Objective 11
   4. Program Description 11
   5. Program Organization for Delivery 11

D. Planning Perspective
   1. External Factors Influencing the Program 14
   2. Initiatives 15

E. Program Performance Information 16

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources
   1. Financial Requirements by Object 17
   2. Personnel Requirements 18
   3. Transfer Payments 19
   4. Net Cost of Program 20

Spending Authorities

A. Authorities for 1990-91 - Part II of the Estimates

Financial Requirements by Authority

Vote	(thousands of dollars)	1990-91 Main Estimates	1989-90 Main Estimates
	Emergency Preparedness Canada		
15	Operating Expenditures	**11,996**	11,425
20	Grants and Contributions	**6,676**	6,618
(S)	Contributions to employee benefit plans	812	721
	Total Agency	**19,484**	18,764

Votes - Wording and Amounts

Vote	(dollars)	1990-91 Main Estimates
	Emergency Preparedness Canada	
15	Emergency Preparedness Canada - Operating Expenditures	**11,996,000**
20	Emergency Preparedness Canada - the Grants listed in the Main Estimates and Contributions	**6,676,000**

Program by Activities

(thousands of dollars)	1990-91 Main Estimates				1989-90 Main Estimates
	Authorized person-years*	Budgetary Operating	Capital	Grants & Contributions	**Total**
Emergency Preparedness Canada	102	11,978	830	6,676	**19,484**	18,764
1989-90 Authorized person-years	102				

* See figure 4, page 18 for additional information on person-years.

Section I
Program Overview

A. Plans for 1990-91

1. Highlights

Emergency Preparedness Canada expects to achieve the following:

- adoption of orders and regulations under the Emergency Preparedness Act; (see page 14)
- conduct and evaluate an exercise to test national emergency preparedness arrangements; (see page 14)
- develop a program management plan for the government-wide emergency preparedness program; (see page 14)
- develop consultative arrangements with provinces and implementing response arrangements for national emergencies; (see page 14)
- support the initiatives undertaken by the Major Industrial Accident Co-ordinating Committee to extend the process to the regions and municipalities across Canada, focusing on the municipal/industrial interface; (see page 14)
- print plan for public information dissemination in national emergencies, and integrate the public information component of the National Earthquake Response Plan with that of B.C. Distribute multi-media kit in schools. Use private sector to foster awareness;
- continue liaison with the provinces and territories, facilitate the development of national arrangements for handling emergencies, screen applications for funding under the Joint Emergency Preparedness Program and Disaster Financial Assistance arrangements;
- manage 6.5 million to the Joint Emergency Preparedness program and complete a review of the guidelines;
- manage the Disaster Financial Assistance arrangements;
- manage the Vital Points Program;

- develop the Government Emergency Book, Vol. I (natural or man-made crises in peacetime); (see page 14)

- construction of a new residence, to cost $4.1 million, for the Canadian Emergency Preparedness College in Arnprior which should be completed by the end of 1990; (see page 15)

- promulgate, in consonance with the Government of Canada's Increased Ministerial Authority and Accountability Initiatives, a planning and accountability framework; (see page 15)

- organize and work up to full effectiveness a new branch to be styled Corporate Programs Branch; (see page 15)

- realign departmental planning, operational and administrative systems and processes in order to take full advantage of the economies and efficiencies that are inherent in information technology; (see page 15)

- increase the quantitative knowledge base of the risk facing Canadians from both natural and man-made disasters; (see page 14)

- foster within the department the objectives of the Government of Canada in respect of its Employment Equity, Official Languages, Access to Information, Privacy of Information and Multiculturalism Programs; (see page 15)

- table prior to the 15th sitting day following June 30th, 1990 the Minister's Annual Report to Parliament.

2. Summary of Financial Requirements

Figure 1: Financial Requirements by Activity

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Change
Emergency Preparedness Canada	19,484	22,344	-
Person-years:*			
. Controlled by Treasury Board	102	102	-
. Other	1	1	-
	103	103	-

* See figure 4, page 18 for additional information on person-years.

Explanation of Change: The financial requirements for 1990-91 are $2,460 lower than 1989-90 forecast expenditures due to:

	$(000)
• French Language Training	8
• Increase in Joint Emergency Preparedness program to reflect 25 cents per capita in accordance with formula approved by Treasury Board	58
• Disaster Financial Assistance arrangements in 1989-90	(3,180)
• Allowance for inflation	654

Explanation of Forecast: The 1989-90 forecast, which is based on information to management as of November 30, 1989, is $3.2 million or 16.9% more than the funding of $18.8 million provided through EPC's Main Estimates. The difference reflects the following items:

	$(000)
• Contributions under the Disaster Financial Assistance arrangements.	3,180

B. Recent Performance

1. Highlights

During the fiscal year 1988-89 EPC, in cooperation with the Solicitor General co-sponsored a joint counter-terrorist exercise with the United States government. This exercise comprised participation by federal, provincial, state and municipal levels of government and afforded an initial opportunity to test Canada's new Counter-Terrorism plan and associated consequence management procedures.

EPC organized a three day workshop for federal and provincial planners, at the Canadian Emergency Preparedness College, to discuss current activities and problems associated with the development of national emergency arrangements.

EPC sponsored annually a National Symposium which this year was entitled "Crisis Management". Participants were government officials, emergency responders, academics and victims. The subject was addressed from the Canadian perspectives and interests.

In fiscal year 88-89, EPC paid out $6.5 million for 91 projects approved under the Joint Emergency Preparedness Program. This program is designed to enhance the national capacity to respond to emergencies.

In the same period EPC paid out approximately $13 million in disaster financial assistance to provinces and territories.

EPC informed Canadians about what to do to be prepared for emergencies, using print and audio-visual materials, and handled a threefold increase in public enquiries. Planning proceeded rapidly for dissemination of public information in national emergencies.

Regional Directors in 10 provincial capitals represented the federal government and interfaced with the provincial and territorial governments on emergency preparedness matters.

EPC managed the Vital Points Program which identifies and records certain facilities, plants and services vital to the functioning of the nation.

At the Canadian Emergency Preparedness College in Arnprior, Ontario where federal, provincial and municipal officials are familiarized with planning and operational requirements of meeting both peacetime and wartime emergencies, 3,000 students attended courses. This was an increase of 300 over the previous year. The College's capacity has now been reached.

EPC continues to provide support and resources to the Major Industrial Accident Co-ordinating Committee through its participation in the Executive Committee, Steering Committee, Working Groups and the Annual General Meeting. MIACC is Canada's unique response to the requirement, recognized by all industrialized nations, to reduce the chances of major industrial accidents (Bhopal, Seveso), and mitigate the effects should they occur.

2. Review of Financial Performance

Figure 2: 1988-89 Financial Performance

(thousands of dollars)	1988-89 Actual	Main Estimates(1)	Change
Emergency Preparedness Canada	51,808	18,100	**33,708**
Person-Years	102	92	**10**

(1) Funding for EPC in 1988-89 was provided through DND Main Estimates.

Explanation of Change: The difference between 1988-89 actual expenditures and Main Estimates is comprised mainly of the following items:

	$(000)
° Disaster Financial Assistance (offset partly by unused JEPP funds)	32,934
° Funding provided by National Defence to offset separation costs	774

C. Background

1. Introduction

Emergency Preparedness Canada (EPC) is the federal agency responsible for monitoring and coordinating federal emergency preparedness. Under the overall direction of the Minister Responsible for Emergency Preparedness, the agency develops policy proposals, coordinates federal emergency preparedness activities and works closely with its provincial and territorial counterparts to ensure an appropriate state of emergency preparedness across the country. EPC also coordinates federal participation in international emergency preparedness activities, particularly with the United States and other NATO countries.

Mandate

Emergency Preparedness Canada is charged by the Emergency Preparedness Act with responsibility to ..."advance civil preparedness in Canada for emergencies of al types ... by facilitating and coordinating, among government institutions and in cooperation with provincial governments, foreign governments and international organizations, the development and implementation of civil emergency plans."

3. Program Objective

To contribute to and ensure an adequate and reasonably uniform level of emergency preparedness throughout Canada.

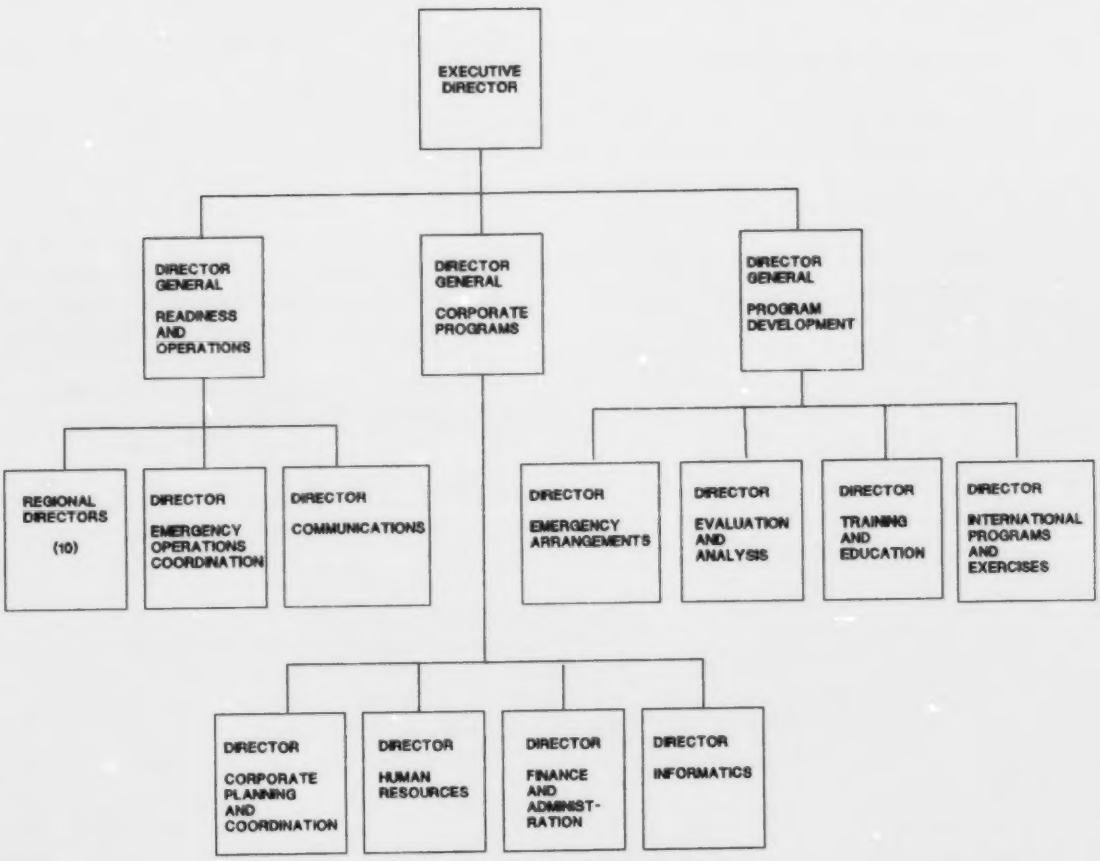
4. Program Description

Working with other federal departments and agencies and with other levels of government and in accordance with international arrangements, EPC undertakes a program of coordinated planning, policy development, policy implementation, training and communications in the area of emergency preparedness and response and provides administrative and corporate support services to this end.

5. Program Organization for Delivery

Activity Structure: Emergency Preparedness Canada has one Activity which is identical to the Program.

Organization Structure: The organization is headed by an Executive Director who reports to the Minister responsible for Emergency Preparedness. The Executive Director is supported by a Director General Program Development, Director General Readiness and Operations, and Director General Corporate Programs.


EXECUTIVE DIRECTOR
DIRECTOR GENERAL READINESS AND OPERATIONS
DIRECTOR GENERAL CORPORATE PROGRAMS
DIRECTOR GENERAL PROGRAM DEVELOPMENT
REGIONAL DIRECTORS (10)
DIRECTOR EMERGENCY OPERATIONS COORDINATION
DIRECTOR COMMUNICATIONS
DIRECTOR EMERGENCY ARRANGEMENTS
DIRECTOR EVALUATION AND ANALYSIS
DIRECTOR TRAINING AND EDUCATION
DIRECTOR INTERNATIONAL PROGRAMS AND EXERCISES
DIRECTOR CORPORATE PLANNING AND COORDINATION
DIRECTOR HUMAN RESOURCES
DIRECTOR FINANCE AND ADMINIST-RATION
DIRECTOR INFORMATICS

The Readiness and Operations Branch is responsible for:

- providing liaison with provincial emergency measures organizations through regional offices located in each provincial capital;
- providing a comprehensive program of public information related to a wide range of emergency preparedness activities;
- establishing arrangements for assuring the continuity of constitutional government during an emergency;
- maintaining an Emergency Coordination Centre to monitor and report on emergencies and to provide an operations centre to Ministers/Cabinet if needed in the event of emergency;
- managing the Joint Emergency Preparedness Program;
- managing the Disaster Financial Assistance arrangements;
- managing the Emergency Services Workers' Compensation agreements;
- managing the Vital Points Program;
- managing a program to provide for the protection of essential records in the event of an attack on North America.

The Program Development Branch is responsible for:

- coordinating and facilitating the development of federal emergency preparedness policies and programs;
- monitoring and assessing the federal government's level of emergency preparedness;
- sponsoring research relating to emergency preparedness;
- exercising and evaluating crisis management plans and arrangements;
- coordinating the emergency preparedness activities of federal departments and agencies in the international forum and with the provincial governments;
- developing and delivering training programmes;
- developing and conducting national conferences and symposia.

The Corporate Program Branch will be responsible for:

- providing financial management in the areas of budgeting, estimates, multi-year operational plans, accounting services;
- administering human resources development and personnel management in the areas of staff relations, staffing, classification, compensation, training, career planning, official languages, employment equity;
- providing long range corporate planning, corporate policy analysis, support in the areas of legislation, secretariat services, audit and evaluation, parliamentary and central agency liaison, and monitoring of regulatory affairs;
- developing information systems for management;
- providing administrative support in administration, personnel, finance, records management, informatics, contract administration, accommodation and security.

D. Planning Perspective

1. External Factors Influencing the Program

EPC's role is to ensure a uniform and adequate level of emergency preparedness across Canada. Canadians are becoming more aware of daily perils as a result of disasters such as the Barrie and Edmonton tornadoes, the St. Basile PCB fire, and the anticipation of earthquakes in British Columbia. This, along with the passage of the Emergencies Act and the Emergency Preparedness Act has led to a higher profile for EPC.

The degree of cooperation among the various levels of government has improved the level of preparedness across Canada.

Emergency Preparedness Canada is required to adjust program priorities and to absorb increased or changed workloads to meet requirements imposed by natural disasters, technical breakdowns and technical/industrial accidents which cannot be foreseen, and to take advantage of opportunities to make progress as they arise.

2. Initiatives

EPC has identified the following initiatives for 1990-91:

- complete arrangements for the National Earthquake Plan; and, continue the development of other national emergency arrangements;
- conduct an exercise within the federal government for the purpose of evaluating the validity and timeliness of our arrangements to respond to national emergencies as defined in the Emergencies Act;
- the development of Orders and Regulations by federal government departments and agencies pursuant to the Emergency Preparedness Act, reflecting their Minister's area of accountability and responsibility;
- develop the consultative arrangements with provinces as required by the Emergencies Act;
- to extend initiatives taken under the Major Industrial Accident Coordinating Committee, particularly those designated to enhance the preventive and emergency preparedness activities at the municipal/industry interface;
- develop a program management plan for the government-wide emergency preparedness program;
- amend and re-draft the Government Emergency Book, Volume II to reflect the lessons of the national mobilization exercise, and develop the Government Emergency Book, Vol. I (natural or man-made crises in peacetime);
- in consequence with the Federal Government's IMAA initiative develop a planning and accountability Framework for Emergency Preparedness Canada;
- continue a program of research and evaluation in emergency preparedness and response;
- to continue the installation of a modern informatics system to support and make more effective Emergency Preparedness Canada's operations;

- to implement measures to improve the records management system to overhaul the management of EPC information holdings so as to ensure full compliance with externally imposed standards as prescribed by the Treasury Board and the National Archives, as well as the requirements of the Access to Information and Privacy Acts;

- to replace the existing living accommodations at the Canadian Emergency Preparedness College at Arnprior, Ontario;

- complete the development of the Corporate Programs Branch;

- to foster, within the department, the objectives of the Government of Canada in respect of Employment Equity, Official Languages, Access to Information and Multiculturalism Programs.

E. Program Performance Information

Emergency Preparedness Canada has only recently been established as a separate Branch of the public service of Canada. The department's full resource requirements will only be determined on the basis of experience. However, resource requirements with the exception of those associated with the Corporate Programs function have been well established in the years that the organization existed as an appendage to a department (most recently DND).

The establishment of EPC as a separate branch may cause an additional workload which will only be able to be determined in future years.

In line with IMAA, Emergency Preparedness Canada is converting to a results-based system of program management. Such a system depends heavily for its effectiveness on the use of an operational planning framework. The development of an appropriate framework remains a high departmental priority. When completed and approved the framework will specify the objectives to be attained, the results to be achieved in that connection and the performance indicators to be employed in respect of measuring program outcomes and operational effectiveness.

Section II
Supplementary Information

A. Profile of Program Resources

1. Financial Requirements by Object

Figure 3: Details of Financial Requirements by Object

(thousands of dollars)	Estimates 1990-91	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Personnel			
Salaries and Wages	5,241	4,653	3,862
Contributions to Employee Benefit Plans	812	721	594
Other	21	18	13
	6,074	5,392	4,469
Goods and Services			
Transportation & Communication	2,919	2,919	2,794
Information	264	264	791
Professional & Special Services	1,638	1,638	2,154
Rentals	343	343	75
Purchased Repair & Upkeep	122	122	210
Utilities, Materials & Supplies	195	195	178
Other Subsidies & Payments	423	443	238
	5,904	5,924	6,440
Total operating	11,978	11,316	10,909
Capital	830	830	1,206
Transfer payments			
Grants	60	60	45
Contributions	6,616	11,138	39,648
	19,484	22,344	51,808

2. Personnel Requirements

Figure 4: Details of Personnel Requirements

	Person-Years* Controlled by Treasury Board			Current Salary Range	1990-91 Average Salary Provision
	Estimates 90-91	Forecast 89-90	Actual 88-89		
Management	10	7	7	59,000-132,700	81,252
Scientific and Professional	3	4	3	21,694-120,100	60,828
Administrative and Foreign Service	57	58	54	14,810-73,032	52,637
Technical	4	5	5	13,077-74,713	38,824
Administrative Support	27	27	22	15,452-45,299	27,222
Operational	1	1	1	15,027-59,009	-
	102	102	92		

	Other Person-Years*			Current Salary Range	1990-91 Average Salary Provision
	Estimates 90-91	Forecast 89-90	Actual 88-89		
Other	1	1	-	42,500-158,800	-

***Person-Years** - refers to the employment of one person for one full year or the equivalent thereof (for example, the employment of three persons for four months each). A person-year may consist of regular time personnel (whether in Canada or abroad), continuing and non-continuing, full-time or part-time, seasonal, term or casual employees, and other types of employees.

Controlled person-years are those subject to the control of the Treasury Board. With some exceptions, the Treasury Board directly controls the person-years of departments and agencies listed in the Schedule I, Parts I and II of the Public Service Staff Relations Act. The Treasury Board does not control person-years related to Ministers' staff appointed pursuant to Section 39 of the Public Service Employment Act and all appointments pursuant to an Order in Council. Also, the person-years of some departments and agencies may be excluded from Treasury Board control. Controlled person-years are referred to as "authorized" person-years in Part II of the Estimates.

Other person-years are those not subject to Treasury Board control but disclosed in Part III of the Estimates, on a comparative basis with previous years, in support of the personnel expenditure requirements specified in the Estimates.

Note: The person-year columns display the forecast distribution of the controlled and other person-years for the Program by occupational group. The current salary range column shows the salary ranges by occupational group at October 1, 1989. The average salary column reflects the estimated base salary costs including allowance for collective agreements, annual increments, promotions and merit pay divided by the person-years in the group. Year-to-year comparison of averages may be affected by changes in the distribution of the components underlying the calculations.

3. Transfer Payments

Figure 5: Details of Grants and Contributions

(thousands of dollars)	**Estimates 1990-91**	Forecast 1989-90	Actual 1988-89
Grants			
Grant to the Association of Universities and Colleges of Canada for the Stuart Nesbitt White Award	**60**	60	60
	60	60	60
Contributions			
Contributions to the provinces and municipalities pursuant to the Emergency Preparedness Act	**6,616**	6,558	6,714
Contribution to the provinces through the Disaster Financial Assistance Arrangements	*	*	32,934
	6,616	6,558	39,648
	6,676	6,618	39,693

* Not a forecasted item.

4. Net Cost of Program

The Estimates of the Program include only those expenditures to be charged to its voted authorities. Figure 6 provides details of other cost items which need to be taken into account to arrive at the estimated total cost of the Program.

Figure 6: Total Cost of the Program for 1989-90

(thousands of dollars)	Main Estimates 1989-90	Add** Other Costs	Estimated Total Program Cost 1990-91	1989-90
Emergency Preparedness Canada	**19,484**	1,028	20,512	19,792

** Other costs of $1,028 consist of: ($000)

- accommodation provided without charge by Public Works 1,028
- employee benefits covering the employer's share of insurance premiums and costs paid by Treasury Board Secretariat. (1)

NOTE

1 These costs have been rolled up into the department of National Defence totals for all previous years. The breakdown will be provided for the 1991-92 estimates.

Protection civile Canada

Budget des dépenses 1990-1991

Partie III

Plan de dépenses

Les documents budgétaires

Le Budget des dépenses du gouvernement du Canada est divisé en trois parties. Commençant par un aperçu des dépenses totales du gouvernement dans la Partie I, les documents deviennent de plus en plus détaillés. Dans la Partie II, les dépenses sont décrites selon les ministères, les organismes et les programmes. Cette partie renferme aussi le libellé proposé des conditions qui s'appliquent aux pouvoirs de dépenser qu'on demande au Parlement d'accorder. Dans les documents de la Partie III, on fournit des détails supplémentaires sur chacun des ministères ainsi que sur leurs programmes surtout axés sur les résultats attendus en contrepartie de l'argent dépensé.

Les instructions sur la façon de se procurer ces documents se trouvent sur le bon de commande qui accompagne la Partie II.

© Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1990

En vente au Canada par l'entremise des

Librairies associées
et autres libraires

ou par la poste auprès du

Centre d'édition du gouvernement du Canada
Approvisionnements et Services Canada
Ottawa (Canada) K1A 0S9

N° de catalogue BT31-2/1991-III-88

ISBN 0-660-55646-4

Budget des dépenses 1990-1991

Partie III

Protection civile Canada

Préface

Conçu pour servir de document de référence, le présent plan de dépenses propose à ses utilisateurs différents niveaux d'information pouvant répondre à leurs besoins propres.

Le document comprend deux sections. La section I présente un aperçu et une description du Programme, des données de base, les objectifs et les perspectives en matière de planification, ainsi que des données sur le rendement qui servent à justifier les ressources demandées. La section II fournit de plus amples renseignements sur les coûts et les ressources ainsi que des analyses spéciales qui permettront au lecteur de mieux comprendre le Programme.

La section I est précédée des autorisations de dépenser provenant de la Partie II du Budget des dépenses et du volume II des Comptes publics. Cette façon de procéder a pour objet d'assurer une certaine continuité avec les autres documents budgétaires et de permettre l'évaluation des résultats financiers du Programme au cours de l'année écoulée.

Ce document permettra au lecteur de trouver facilement les renseignements qu'il cherche. La table des matières expose en détail le contenu de chaque section. En outre, dans tout le document, des renvois permettent au lecteur de trouver de plus amples renseignements sur les postes de dépenses qui l'intéressent particulièrement.

Table des matières

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1990-1991 4

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1990-1991
1. Points saillants 6
2. Sommaire des besoins financiers 8

B. Rendement récent
1. Points saillants 9
2. Examen des résultats financiers 10

C. Données de base
1. Introduction 11
2. Mandat 11
3. Objectif du Programme 11
4. Description du Programme 11
5. Organisation du Programme en vue de son exécution 11

D. Perspective de planification
1. Facteurs externes qui influent sur le Programme 14
2. Initiatives 15

E. Renseignements relatifs au rendement du Programme 16

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme
1. Besoins financiers par article 17
2. Aperçu des ressources du programme 18
3. Paiements de transfert 20
4. Coût net du Programme 21

Autorisations de dépenser

A. Autorisations pour 1990-1991 - Partie II du Budget des dépenses

Besoins financiers par autorisation

Crédit (en milliers de dollars)		Budget principal des dépenses 1990-1991	Budget principal des dépenses 1989-1990
	Protection civile Canada		
15	Dépenses de fonctionnement	**11,996**	11,425
20	Subventions et contributions	**6,676**	6,618
(L)	Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	**812**	721
	Total	**19,484**	18,764

Crédits - Libellé et montants

Crédit (dollars)		Budget principal des dépenses 1990-1991
	Protection civile Canada	
15	Protection civile Canada - Dépenses du Programme	**11,996,000**
20	Protection civile Canada - Subventions incrites au Budget et contributions	**6,676,000**

Programme par activité

(milliers dollars)	Budget principal 1990-1991					Budget principal 1989-1990
	Années personnes autorisées	Budgetaire				
		Fonctionnement	Capital	Subventions et contributions	Total	
Protection civile Canada	102	11,978	830	6,676	**19,484**	18,764
Années-personnes autorisées 1989-1990	102					

* Voir tableau 4 à la page 18 pour plus de détails sur les années-personnes.

Section I
Aperçu du Programme

A. Plans pour 1990-1991

1. Points saillants

Protection civile Canada prévoit atteindre les objectifs suivants:

- adopter des décrets et des règlements en vertu de la Loi sur la protection civile; (voir la page 14)
- organiser et évaluer un exercise visant à vérifier les mesures nationales de protection civile; (voir la page 14)
- élaborer un plan pour la gestion du programme de protection civile à l'échelle gouvernementale; (voir page 14)
- établir des mécanismes de consultation avec les provinces et mettre en oeuvre un système d'interventon en cas d'urgences nationales; (voir page 14)
- appuyer les initiatives entreprises par le Comité de coordination des accidents industriels majeurs d'étendre son action aux régions et aux municipalités en mettant l'accent sur la collaboration entre les municipalités et l'industrie; (voir page 14)
- publier le plan relatif à l'information du public en cas de crise nationale; intégrer l'élément information publique du Plan national d'intervention en cas de tremblement de terre à celui élaboré par la C.-B.; distribuer la trousse multi-média dans les écoles; sensibiliser le public par la voix de l'entreprise privée.
- poursuivre les échanges avec les provinces et les territoires; favoriser la mise en place de dispositifs nationaux d'intervention en cas d'urgence; analyser les demandes de financement aux termes du Programme conjoint de protection civile et des Accords d'aide financière en cas de catastrophes.
- administrer la somme de 6,5 millions $ au titre du Programme conjoint de protection civile et terminer la revue des lignes directrices de ce dernier;

- administrer les Accords d'aide financière en cas de catastrophe;

- administrer le Programme sur les points névralgiques;

- élaborer le volume I du Guide du gouvernement pour les situations d'urgence (catastrophes naturelles ou technologiques en temps de paix); (voir page 14)

- construire, pour le Collège de protection civile du Canada, à Arnprior, une nouvelle résidence dont le coût sera de 4,1 millions de dollars et qui devrait être achevée d'ici à la fin de 1990; (voir page 15)

- mettre au point, conformément aux initiatives d'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministériels, un cadre de planification et de responsabilité; (voir page 15)

- organiser et mettre en service une nouvelle division qui portera le nom de Division des programmes de gestion intégrée; (voir page 15)

- remanier les systèmes et méthodes ministériels de planification, d'opération et d'administration de façon à profiter au maximum des possibilités d'économie et d'amélioration de l'efficacité qu'offre la technologie de l'information; (voir page 15)

- accroître la base de connaissances sur les dangers que présentent pour les Canadiens les catastrophes naturelles et technologiques; (page 14)

- favoriser, au sein du ministère, la réalisation des objectifs du gouvernement du Canada en ce qui concerne les programmes d'équité en matière d'emploi, de langues officielles, d'accès à l'information, de protection des renseignements personnels et de multiculturalisme; (voir page 15)

- présenter, avant le 15e jour de séance après le 30 juin, le rapport annuel de ministre au Parlement.

2. Sommaire des besoins financiers

Tableau 1: Besoins financiers par activité

(milliers de dollars)	Budget des dépenses 1990-1991	Prévisions budgétaires 1989-1990	Différence
Protection civile Canada	19,484	22,344	-
Années-personnes prévues*:			
- contrôlées par le Conseil du Trésor	102	102	-
- autres	1	1	-
Total	103	103	-

* Voir le tableau 4 de la page 18 pour plus de détails sur les années-personnes.

Explication de la différence: Le montant des besoins financiers pour 1990-1991 est inférieur de 2 460 000$ aux prévisions de 1989-1990 et ce, pour les raisons suivantes:

	$(000)
° Cours de français	8
° Augmentation du programme de protection civile pour tenir compte de la formule approuvée par le Conseil du Trésor qui prévoit un niveau de financement équivalent à 25 cents par habitant.	58
. Aide financière en cas de catastrophe fournie en 1989-90	(3,180)
. Inflation	654

Explication des prévisions: Le montant des prévisions pour 1989-1990, fondé sur les renseignements fournis à la direction au 30 novembre 1989, est de 3,2 millions de dollars ou 16,9 p. 100 supérieur au montant des crédits de 18,8 millions de dollars prévus dans le budget principal des dépenses de PCC. La différence est attribuable aux facteurs suivants:

	$(000)
° Contributions au chapitre de l'aide financière en cas de catastrophe	3,180

B. Rendement récent

1. Points saillants

Au cours de l'année financière 1988-89, PCC, en collaboration avec le Solliciteur général, a organisé un exercice anti-terrorisme conjointement avec le gouvernement des États-Unis. Cet exercice, auquel participaient des représentants des administrations fédérale, provinciales, municipales ainsi que les gouvernements des états, a fourni une première occasion de mettre à l'épreuve le nouveau programme anti-terroriste du Canada ainsi que les méthodes de gestion utilisées.

PCC a aussi organisé, au Collège de la Protection civile Canada, un atelier de trois jours pour les planificateurs fédéraux et provinciaux afin que ceux-ci discutent des activités et problèmes actuels liés à la mise au point de mesures nationales d'urgence.

PCC organise chaque année un symposium national, et celui de cette année s'intitulait "La gestion des crises". Y ont participé des représentants du gouvernement, des responsables de l'intervention en cas d'urgence, des universitaires et des victimes de disastres. La question a été étudiée sous l'angle des perspectives et des intérêts canadiens.

Au cours de l'exercice financier 1988-89, P.C.C. déboursait la somme de 6,5 millions $ au bénéfice de 91 projets approuvés aux termes du Programme conjoint de protection civile. Ce programme a pour but d'accroître la capacité nationale en cas d'urgence.

Au cours de la même période, P.C.C. versait aux provinces et territoires la somme d'environ 13 millions $ en aide financière à la suite de catastrophes.

P.C.C. instruisait les Canadiens sur les mesures à prendre en cas d'urgence, par la voie d'imprimés et d'éléments audio-visuels, tandis que triplaient les demandes de renseignments du public. L'élaboration de dispositions pour l'information du public en cas de crise nationale continuait bon train.

Dans les 10 capitales provinciales, les directeurs régionaux de P.C.C. poursuivaient, au nom du gouvernement fédéral, les échanges avec les provinces sur diverses questions de protection civile.

P.C.C. veillait de plus à l'administration du Programme sur les points névraligiques, lequel sert à identifier et à relever certaines installations, usines et services essentiels au fonctionnement du pays.

Trois mille personnes ont suivi des cours au Collège de la Protection civile du Canada, à Arnprior, en Ontario, où les représentants fédéraux, provinciaux et municipaux se familiarisent avec les méthodes de planification et les opérations mises en place pour faire face aux situations d'urgence en temps de paix et en temps de guerre. Il s'agissait d'une augmentation de 300 par rapport au nombre de personnes reçues l'année précédente. Le Collège a maintenant atteint son contingentement maximal.

PCC continue de fournir soutien et ressources au Comité de coordination des accidents industriels majeurs grâce à sa participation au comité exécutif, au comité directeur, aux groupes de travail et à l'assemblée générale annuelle. Ce comité est le moyen unique au Canada de répondre à la nécessité, reconnue par toutes les nations industrialisés, de réduire les risques d'accidents industriels majeurs (Bhopal, Seveso) et d'en réduire les effects s'ils devaient se produires.

2. Examen des résultats financiers

Tableau 2: Résultats financiers pour 1988-1989

(en milliers de dollars)	1988-89		
	Réel	Budget principal(1)	Différence
Protection civile Canada	51,808	18,100	**33,708**
Années-personnes	102	92	10

(1) Pour 1988-1989, les crédits alloués à PCC étaient inclus dans le budget principal des dépenses du MDN.

Explication de la différence: La différence entre les dépenses réelles pour 1988-1989 et le budget principal se décompose comme suit:

	$(000)
. Aide financière en cas de catastrophe (compensée en partie par des fonds inutilisés du PCPC)	32,934
. Fonds accordés par la Défense nationale pour compenser les coûts de transfert	774

C. Données de base

1. Introduction

Protection civile Canada (PCC) est l'organisme fédéral chargé d'assurer le contrôle et la coordination des mesures de protection civile. Sous la direction générale du ministre responsable de la protection civile, l'organisme élabore des énoncés de politique, coordonne les activités de protection civile du gouvernement fédéral et travaille en étroite collaboration avec ses homologues provinciaux et territoriaux en vue d'assurer l'état de préparation qui s'impose pour faire face aux situations d'urgence dans tout le pays. PCC coordonne également la participation du gouvernement fédéral aux activités internationales de protection civile, en particulier avec les Etats-Unis et d'autres pays de l'OTAN.

2. Mandat

Protection civile Canada a pour mission de prévoir les mesures de protection civile nécessaires pour préparer le pays à faire face aux situations de crise de toute nature, en facilitant et en coordonnant, au sein des institutions fédérales et en collaboration avec les gouvernements provinciaux, les États étrangers et les organisations internationales, l'élaboration et la mise en oeuvre de plans d'intervention civils.

3. Objectif du Programme

Assurer, partout au Canada, un niveau de protection civile approprié et raisonnablement uniforme, et contribuer à l'atteinte de ce niveau.

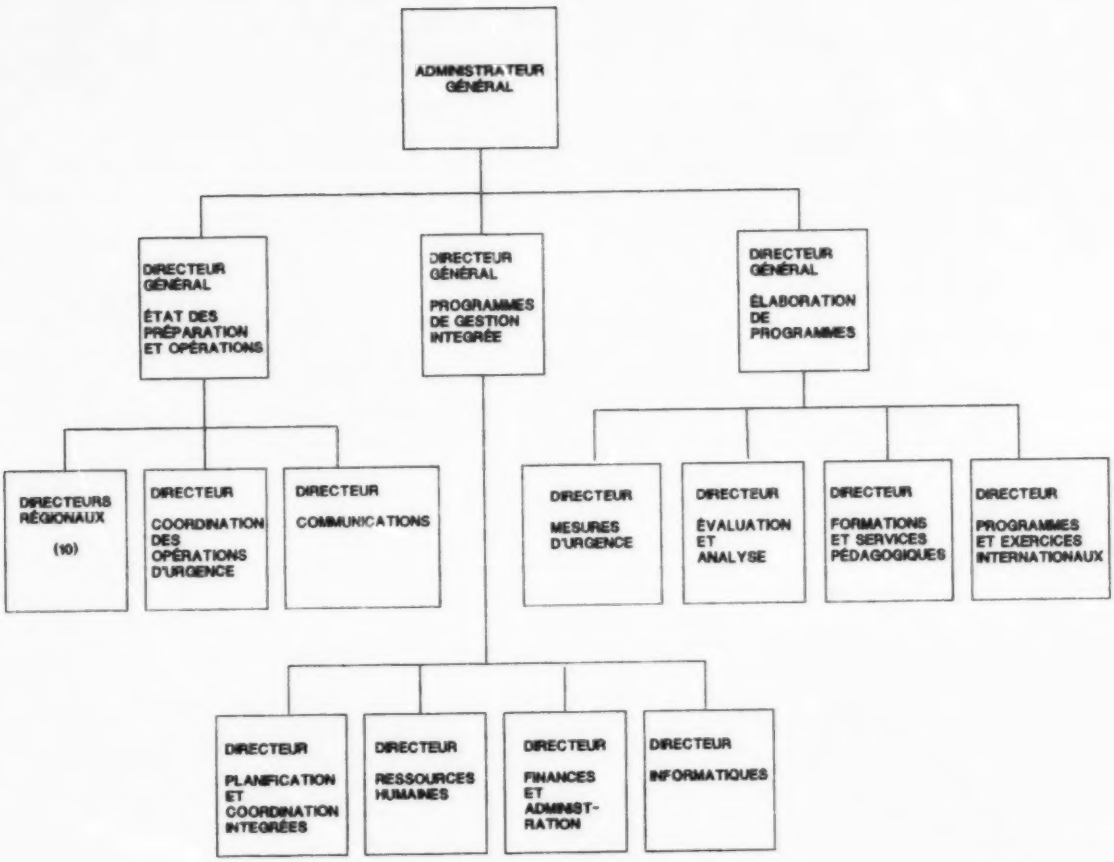
4. Description du Programme

En collaboration avec d'autres ministères et organismes fédéraux et avec d'autres paliers de gouvernement, et en exécution d'accords internationaux, PCC administre un programme de planification coordonnée, d'élaboration et de mise en oeuvre de politiques, de formation et de communication dans le domaine de la protection civile et des opérations d'intervention en cas d'urgence. Il fournit également les services de soutien administratif et intégrés nécessaires.

5. Organisation du Programme en vue de son exécution

Structure d'activité: Protection civile Canada a une activité qui est identique au programme.

Structure d'organisation: L'organisation a à sa tête un adminisrateur général qui relève du ministre responsable de la protection civile. L'administrateur général est secondé par un directeur général (élaboration de programmes, un directeur général (état de préparation et opérations) et un directeur général (programmes de gestion intégrée).


ADMINISTRATEUR GÉNÉRAL
DIRECTEUR GÉNÉRAL ÉTAT DES PRÉPARATION ET OPÉRATIONS
DIRECTEUR GÉNÉRAL PROGRAMMES DE GESTION INTEGRÉE
DIRECTEUR GÉNÉRAL ÉLABORATION DE PROGRAMMES
DIRECTEURS RÉGIONAUX (10)
DIRECTEUR COORDINATION DES OPÉRATIONS D'URGENCE
DIRECTEUR COMMUNICATIONS
DIRECTEUR MESURES D'URGENCE
DIRECTEUR ÉVALUATION ET ANALYSE
DIRECTEUR FORMATIONS ET SERVICES PÉDAGOGIQUES
DIRECTEUR PROGRAMMES ET EXERCICES INTERNATIONAUX
DIRECTEUR PLANIFICATION ET COORDINATION INTEGRÉES
DIRECTEUR RESSOURCES HUMAINES
DIRECTEUR FINANCES ET ADMINST-RATION
DIRECTEUR INFORMATIQUES

La Division des opérations assume les responsabilités suivantes:

- assurer la liaison avec les organisations provinciales des mesures d'urgence, par l'intermédiaire des bureaux régionaux installés dans chaque capitale provinciale;

- fournir un programme complet d'information publique portant sur une vaste gamme d'activités de protection civile;

- prendre des dispositions pour assurer la continuité d'un gouvernement constitutionnel en cas d'urgence;

- maintenir un Centre de coordination des opérations d'urgence chargé de surveiller les situations d'urgence et de faire rapport sur celles-ci, et de mettre à la disposition des ministres ou du Cabinet, s'il y lieu, un centre d'opérations en cas d'urgence;

- gérer le Programme conjoint de protection civile;

- gérer les Accords d'aide financière en cas de catastrophe;

- gérer les Accords sur l'indemnisation des travailleurs des services d'urgence;

- gérer le Programme des points névralgiques;

- gérer un programme visant à assurer la protection des documents essentiels en cas d'attaque contre l'Amérique du Nord.

La Division de l'élaboration de programmes assume les responsabilités suivantes:

- coordonner et faciliter l'élaboration des politiques et des programmes de protection civile du gouvernement fédéral;

- surveiller et évaluer le niveau de préparation du gouvernement fédéral face aux urgences;

- parrainer les travaux de recherche dans le domaine de la protection civile;

- mettre à l'essai et évaluer les plans et les mesures de gestion des crises;

- coordonner les activités de protection civile que les ministères et les organismes fédéraux mènent sur la scène internationale et de concert avec les gouvernements provinciaux;

- mettre au point et offrir des programmes de formation;

- organiser et tenir des conférences et des symposiums nationaux.

La Division des programmes de gestion intégrée assume les responsabilités suivantes:

- assurer la gestion financière en ce qui concerne l'établissement des budgets, les prévisions de dépenses, les plans d'opérations pluriannuels et les services comptables;

- administrer le développement des ressources humaines et la gestion du personnel dans les domaines des relations de travail, de la dotation en personnel, de la classification, de l'indemnisation, de la formation, de la planification des carrières, des langues officielles et de l'équité en matière d'emploi;

- assurer la planification intégrée à long terme, procéder à l'analyse de la politique de gestion intégrée, apporter son soutien en ce qui concerne la législation, les services de secrétariat, la vérification et l'évaluation comptables ainsi que la liaison avec le Parlement, et assurer la surveillance en matière de réglementation;

- mettre au point des systèmes intégrés de gestion.

- offrir un soutien administratif dans les domaines de l'administration, du personnel, des finances, de la gestion des dossiers, de l'informatique, des installations et de la sécurité;

D. Perspectives de planification

1. Facteurs externes qui influent sur le Programme

Protection civile Canada a pour rôle d'assurer un niveau uniforme et adéquat de protection civile partout au Canada. Les Canadiens sont en effet de plus en plus conscients des dangers auxquels ils sont quotidiennement exposés en raison de certains désastres comme les tornades de Barrie et d'Edmonton, l'incendie d'un entrepôt de BPC à Saint-Basile-le-Grand, et les possibilités de tremblement de terre en Colombie-Britannique.

L'adoption de la Loi sur les mesures d'urgence et de la Loi sur la protection civile a conféré plus de visibilité à P.C.C.

La coopération entre les différents paliers de gouvernment a contribué à améliorer l'état de préparation à travers le pays.

Protection civile Canada doit modifier les priorités établies pour le programme et absorber les fluctuations de la charge de travail de façon à pouvoir répondre aux besoins en cas de catastrophes naturelles, de pannes techniques et d'accidents industriels ou technologiques impossibles à prévoir, et de profiter de toutes les occasions qui se présentent de gagner des points.

2. Initiatives

PCC envisage les initiatives suivantes pour 1990-1991.

- Terminer l'élaboration du Plan national en cas de tremblement de terre, et poursuivre l'élaboration des autres arrangements nationaux en cas d'urgence.

- Mener, au sein du gouvernement fédéral un exercice visant à évaluer l'efficacité et l'opportunité des mesures d'intervention en cas de crise nationale, selon la définition de la Loi sur les mesures d'urgence.

- Faire élaborer, par les ministères et organismes du gouvernement fédéral, en application de la Loi sur la protection civile, des décrets et des règlements correspondant à son secteur de responsabilité.

- Établir un système de consultation des provinces, conformément aux dispositions de la Loi sur les mesures d'urgence.

- Intensifier les opérations du Comité de coordination des accidents industriels majeurs, particulièrement celles qui visent à améliorer les mesures de prévention et de protection civile au niveau des municipalités et de l'industrie.

- Mettre au point un plan de gestion pour le programme de protection civile mis en application à l'échelle du gouvernement.

- Rédiger une nouvelle version du volume II du Guide du gouvernement pour les situations d'urgence, en fonction des leçons tirées de l'exercice de mobilisation national, et élaborer le volume I du Guide (catastrophes naturelles ou technologiques en temps de paix).

- En conformité avec les mesures prises par le gouvernement fédéral relativement à l'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministériels, mettre au point un cadre de planification et d'imputabilité pour Protection civile Canada.
- Poursuivre un programme de recherche et d'évaluation en planification et intervention d'urgence.
- Poursuivre l'implantation d'un système informatique moderne pour favoriser l'efficacité des opérations de Protection civile Canada.
- Améliorer le système de gestion des dossiers afin d'assurer que les données conservées par PCC sont conformes aux normes imposées à l'externe, suivant les prescriptions du Conseil du Trésor et des Archives nationales et les dispositions des lois sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels.
- Remplacer les logements actuels au Collège de Protection civile Canada à Arnprior, en Ontario.
- Terminer l'implantation de la Division des programmes de gestion intégrée.
- Favoriser, au sein du ministère, la réalisation des objectifs du gouvernement fédéral en ce qui concerne les programmes d'équité en matière d'emploi, de langues officielles, d'accès à l'information et de multiculturalisme.

E. Renseignements relatifs au rendement du Programme

Protection civile Canada n'est un organisme distinct de la Fonction publique que depuis très peu de temps. Les besoins réels en ressources du ministère ne seront déterminés qu'avec l'expérience. Cependant, les besoins en ressources, sauf en ce qui concerne le programme de gestion intégrée, ont été très bien établis durant la période au cours de laquelle l'organisme était rattaché à un ministère (le dernier en date étant le MDN).

Il est possible que la constitution de PCC en tant qu'organisme distinct entraîne un surcoît de travail qui ne pourra être déterminé qu'au cours des prochaines années.

À la suite de l'accroissement des pouvoirs et des responsabilités ministériels, Protection civile Canada utilisera dorénavant un système de gestion des programmes axé sur les résultats. L'efficacité d'un tel système repose en grande partie sur le recours à un cadre de planification opérationnelle. La mise au point d'un cadre approprié conserve donc une haute priorité au sein du ministère. Une fois établi et approuvé, le cadre présentera les objectifs et les résultats à atteindre, ainsi que les indicateurs de rendement à utiliser pour mesurer les résultats du programme et l'efficacité opérationnelle.

Section II
Renseignements supplémentaires

A. Aperçu des ressources du Programme

1. Besoins financiers par article

Taleau 3: Détail des besoins financiers par article

(en milliers de dollars)	Budget des dépenses 1990-91	Prévu 1989-90	Réel 1988-89
Personnel			
Traitements et salaires	5 241	4 653	3 862
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	812	721	594
Autres frais	21	18	13
	6 074	5 392	4 469
Biens et services			
Transports et communications	2 919	2 919	2 794
Information	264	264	791
Services professionnels et spéciaux	1 638	1 638	2 154
Location	343	343	75
Achat de services de réparation et d'entretien	122	122	210
Services publics, fournitures et approvisionnements	195	195	178
Autres subventions et paiements	423	443	238
	5 904	5 924	6 440
Total des dépenses de fonctionnement	11 978	11 316	10 909

Dépenses en capital	830	830	1 206
Paiements de transfert			
Subventions	60	60	45
Contributions	6 616	11 138	39 648
	19 484	22 344	51 808

2. Aperçu des ressources du programme

Tableau 4: Détails des besoins en personnel

	Années-personnes* contrôlées			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget des dépenses 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989		1990-1991
Gestion	10	7	7	59,000-132,700	81,252
Scientifique et professionnelle	3	4	3	21,694-120,100	60,828
Administration et service extérieur	57	58	54	14,810-73,032	52,637
Technique	4	5	5	13,077-74,713	38,824
Soutien administratif	27	27	22	15,452-45,299	27,222
Exploitation	1	1	1	15,027-59,009	-
	102	102	92		

	Autres années-personnes			Échelle des traitements actuelle	Provision pour le traitement annuel moyen
	Budget des dépenses 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989		1990-1991
Autre	1	1	-	42,500-158,800	-

*L'expression «années-personnes» désigne l'emploi d'une personne pendant une année complète ou l'équivalent (par exemple, l'emploi de trois personnes pendant quatre mois chacune). Une année-personne peut viser les employés rémunérés au tarif des heures normales (au Canada ou à l'étranger), permanents ou non, à temps plein ou partiel, saisonniers, nommés pour une période déterminée ou occasionnels et les autres types d'employés.

Les années-personnes contrôlées sont assujetties au contrôle du Conseil du Trésor. À quelques exceptions près, le Conseil du Trésor contrôle directement le nombre d'années-personnes des ministères et organismes énumérés à l'annexe I des parties et II de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique. Le Conseil du Trésor ne contrôle pas les années-personnes concernant le personnel des ministres nommé en vertu de l'article 39 de la Loi sur les relations de travail dans la fonction publique et toutes les nominations faites en vertu d'un décret. En outre, les années-personnes de certains ministères et organismes peuvent être exemptées du contrôle du Conseil du Trésor. Dans la partie II du Budget des dépenses, les années-personnes contrôlées sont identifiées comme années-personnes «autorisées».

Les **«autres» années-personnes** ne sont pas assujetties au contrôle du Conseil du Trésor mais sont divulguées à la partie III du Budget des dépenses, dans un tableau comparatif avec les années précédentes, à l'appui des dépenses en personnel requises énoncées dans le Budget des dépenses.

Nota: Les colonnes concernant les années-personnes montrent la répartition prévue des années-personnes du programme, contrôlées ou non, par groupe professionnel. La colonne concernant l'échelle des traitements actuelle indique les échelles salariales par groupe professionnel en vigueur le 1er octobre 1989. La colonne visant l'échelle des traitements indique les coûts salariaux estimatifs de base, y compris la provision pour les conventions collectives, les augmentations d'échelon annuelles, les promotions et la rémunération au mérite, divisés par le nombre d'années-personnes du groupe. Les modifications apportées à la répartition des éléments utilisés pour le calcul peuvent influer sur la comparaison des moyennes entre les années.

3. Paiement de transfert

Tableau 5: Détail des subventions et des contributions

(en millers de dollars)	Budget des dépenses 1990-1991	Prévu 1989-1990	Réel 1988-1989
Subventions			
Subventions versées à l'Association des universités et collèges du Canada relativement à la Bourse de recherche de Protection civile Canada en l'honneur de Stuart Nesbitt White	60	60	45
	60	60	45
Contributions			
Contributions aux provinces et aux municipalités en vertu de la Loi sur la protection civile	6 616	6 558	6 714
Contribution aux provinces au titre de l'Aide financière en cas de catastrophe	*	*	32 934
	6 616	6 558	39 648
	6 676	6 618	39 693

* Articles non prévus aux dépenses

4. Coût net du Programme

Le Budget des dépenses du Programme ne comprend que les dépenses qui doivent être imputées sur ses crédits votés. Le tableau 6 présente d'autres éléments de coût dont il faut tenir compte pour établir le coût estimatif total du Programme.

Tableau 6: Coût total du Programme pour 1989-1990

(en milliers de dollars)	Budget principal 1990-1991	Plus** autres coûts	Coût total estimatif du Programme 1990-1991	1989-1990
Protection civile Canada	**19 484**	1 028	20 512	19 792

** Les autres coûts, qui s'élèvent à 1 028 $, sont les suivants:

	$ (000)
• locaux fournis sans frais par Travaux publics Canada	1 028
• prestations d'employés visant la part de l'employeur des frais relatifs d'assurance réglés par le Conseil du Trésor. (1)	

NOTA

1. Pour toutes les années précédentes, ces coûts sont inclus dans les totaux du ministère de la Défense nationale. Le répartition de ces coûts sera fournie dans le budget des dépenses de 1991-1992.